

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с нормой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	110.0196.263	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija	
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Arilg energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	102,4	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	
EEC	E		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	
FDEhood	7,0		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	
FDEC	F		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	Eficiencia de iluminación	
LEhood	6	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	Classe de eficiencia de iluminación	
LEC	F		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	Eficiencia de filtragem de gorduras	
GFChood	76,0	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	
Qmin	210	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	
Qmax	410	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	
SPEmin	50	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	
SPEmax	66	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	
SPEboost	N/A	dBa	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	
P0	0,4	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia en modo de espera	
Ps	N/A	Watt	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	
F	1,7		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	Tidskningsfaktor	
EELhood	100,2		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	
Qbep	211,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	410,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	40,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoeyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas		
Wbep	118,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt elektrisk infflöde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk infflöde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtais elektriskā jaudas ievads visefektīvākajā punktā	Izmērtais elektriskā jaudas ievads visefektīvākajā punktā	
WL	40,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	
Eמידle			livello di illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime kettuplaidil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydteffektivitet ved højest indstilling	Äänitehoasuurin suurimalla asetuksella	Lydteffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Start kookkettiventil pe laagse snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel stoom wilt afzuigen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando se requiere la cantidad de vapor que se desea eliminar.	1) Start kookkettiventil pe laagse snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel stoom wilt afzuigen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen.	1) Start kookkettiventil pe laagse snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel stoom wilt afzuigen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen.	1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella rauhalla aloittaessasi keittotilan. Käynnistä liesituuletin nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 2) Käytä nopeaa asteen vain silloin kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Korota huoneen puhouputta vain jos se on välttämätöntä. 4) Pidä liesituuletintä suodattain ja huojon piston optimaalisena.	1) Ennen aloitusta sulje kaasun ja lämmön säätimet. Käynnistä liesituuletin alustavasti vähäisellä nopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keittokuuon. Käynnistä liesituuletin nopeutta vain jos se on ehdottomasti välttämätöntä. 2) Käytä nopeaa asteen vain silloin kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Korota huoneen puhouputta vain jos se on välttämätöntä. 4) Pidä liesituuletintä suodattain ja huojon piston optimaalisena.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это truly необходимо. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки.	1) Ennen aloitusta sulje kaasun ja lämmön säätimet. Käynnistä liesituuletin alustavasti vähäisellä nopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keittokuuon. Käynnistä liesituuletin nopeutta vain jos se on ehdottomasti välttämätöntä. 2) Käytä nopeaa asteen vain silloin kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Korota huoneen puhouputta vain jos se on välttämätöntä. 4) Pidä liesituuletintä suodattain ja huojon piston optimaalisena.	1) Pirms gatavošanas sākuma izslēdziet gaisa un siltuma regulētājus. Ieslēdziet izsūcētāju ar zemu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izsūktu gatavošanas smaržu. 2) Izmantojiet ātrāko ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Turiet filtrus (tīru) tīru un optimizētu tvaiku noņemšanas sistēmas.	1) Pirms gatavošanas sākuma izslēdziet gaisa un siltuma regulētājus. Ieslēdziet izsūcētāju ar zemu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izsūktu gatavošanas smaržu. 2) Izmantojiet ātrāko ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Turiet filtrus (tīru) tīru un optimizētu tvaiku noņemšanas sistēmas.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE															
M	110.0196.263															
AEChood	102,4															
E	E															
FDEhood	7.0															
FDEC	F															
LEhood	F															
LEC	6															
GFEhood	76,0															
GFEC	C															
Qmin	210															
Qmax	410															
Qboost	N/A															
SPemin	50															
SPEmax	66															
SPEboost	N/A															
PO	0,4															
Ps	N/A															
PI																
F	1,7															
EElhood	100,2															
Qbep	211,0															
Pbep	141															
Qmax	410,0															
Wbep	118,0															
WL	40,0															
Emiddle	240															
Lwa	66															
PF	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isam il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчиак	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikaci modelu	Identifikaci modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikaci modela	Ime dobavitelja	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωθέν ποσό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енерџија	Годишня потрошња енерџије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
E	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енерџијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамична ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-eficijenca fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Клас прадинамичной ефикасности	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjette	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Acíme Éifeachtúlachta Solais
LEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Acíme Éifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективност филтрации жиру	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare aerului	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на филтриране на мащини	Ефикасност филтрирања масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise
GFEC	Клас ефикасности филтрации жиру	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare aerului	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мащини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімалній швидкості	Протоц ваздуша при мінімальној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальній швидкості	Протоц ваздуша при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Itelemnua waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний поток при підвищеній швидкості	Протоц ваздуша при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid
SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумовій швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумовій швидкості	Акустична енерџија при минималној брзини	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумовій швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумовій швидкості	Акустична енерџија при максималној брзини	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зрива	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зрива	Акустична енерџија при зриву	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treisthe
PO	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Консумација на енерџија в изключено состояние	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Aramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Енергоспоживання в режимі очування	Потрошња електричне енерџије у стању приправности	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Информација согласно 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
F	Koefficient účinnosti	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvlekkoefficient	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Coeficient de creștere a puterii	Współczynnik wzrostu mocy	Koeficient povećanja moći	Koeficient podaljšanja toka	Ζυτλώσεως η απόδοσης του ισχύος	Sure arts faktörü	Koefficient učinkovitosti	Индикс енергетичке ефикасности	Fachtóir méadaithe ama
EEhood	Индекс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индикс на енерџијна ефикасност	Индикс енергетске ефикасности	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada maksimum akış oranı	Измерен ваздушен поток у тојачка на нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-enerġija fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada basıncı	Измерен ваздушно напјенге у тојачка на нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Qmax	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максимална проток	Aersheabhaidh uasta
Wbep	Вимірна споживання електроенерџи у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikieji fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülen elektrik gücü	Измерена електрична енерџија у тачки највеће ефикасности	Измерена електрична енерџија у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	Номинальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална потужност на осветлението	Номинална снага система осветлението	Cumhacht airmiúil an chórais soláiste
Emiddle	Средній рівень освітлення на поверхні підлоги	Vidutinis virykletis paviršiu arvietimas ir paviršiu sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-paviment għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a földszinten	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe podea	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια δαπέδου	Yüzmüş aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средній рівень освітлення на поверхні підлоги	Средня освітленість на поверхні поверхнатости за готовня	Medansolici an chórais soláiste ar an droimhla cósairte
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумової швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maxim								